



À NOTER



La prochaine parution du
journal municipal est prévue
le: **21 novembre 2014**

CONFÉRENCE SUR LES OISEAUX

Mardi le 18 novembre 2014, 19h00 — Carrefour municipal
(500, rue Notre-Dame, Portneuf - salle no 1)

Votre comité culture et embellissement



DÉCOUVREZ LES OISEAUX PRÈS DE CHEZ VOUS.

Le comité Culture et Embellissement de la ville de Portneuf est fier de vous convier à une conférence présentée par Monsieur Rolland Hamel, le 18 novembre prochain à 19 heures au Carrefour Municipal (500, rue Notre-Dame, Portneuf).

Monsieur Hamel est passionné par l'observation des oiseaux depuis plusieurs années et s'intéresse sérieusement à la photographie des espèces qui nichent près de nous. Monsieur Hamel mettra sa vaste expérience au profit du public et dévoilera les différentes mangeoires qu'il faut utiliser pour observer les oiseaux.

Venez profiter de ses connaissances et de son expérience lors de cette agréable conférence.

La rencontre est GRATUITE! Ouvert à tous.

*Le pinson, l'alouette, la linotte, le serin, jasant et babillent tant que le jour dure.
Le soleil caché, ils fourrent leur tête sous l'aile et les voilà endormis.
C'est alors que le génie prend sa lampe et l'allume et que l'oiseau solitaire et triste de plumage ouvre le gosier, commence son chant, fait ralentir le bocage et rompt mélodieusement le silence et les ténèbres de la nuit...*



Monsieur Rolland Hamel

Hôtel de ville

297, 1re Avenue

Portneuf, Québec

G0A 2Y0

www.villedeportneuf.com

tél.: 418 286-3844

fax : 418 286-4304

courriel:

in-
fo@villedeportneuf.com

TRAVAUX PUBLICS :

418 808-8084 (urgence)

LOISIRS : 418 286-3844

poste 28

courriel:

loisirs@villedeportneuf.com

CENTRE DES LOISIRS :

418 286-6966

SÉCURITÉ PUBLIQUE :

418 520-7471

EN CAS D'URGENCE : 911



Le journal municipal a pour mission d'offrir à la population de la ville de Portneuf de l'information sur l'administration municipale et sur les services, activités ou ressources d'intérêt public qu'on retrouve localement et régionalement.

Il est publié dix fois par année.

Pour faire paraître une information à but non lucratif, la date de tombée est le jeudi 6 à 12h00 pour l'édition de novembre.

Le format Word est requis.

Réalisation et mise en page : Nancy Provencher



RETROUVEZ-NOUS SUR LE WEB AU :
WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

dépositaire du gref de
Maurice Grenier A.G.



Éric Lortie, B. Sc.
Arpenteur-Géomètre

2, Place de l'Église
Cap-Santé (Québec)
G0A 1L0

Tél.: 418 285-3252
Télec.: 418 285-0075



courriel: elortieag@videotron.ca

RAYNALD L ECLERC
N O T A I R E

655 B, de l'Église
Portneuf (Québec)
G0A 2Z0

Téléphone : 418 286-3532
Télécopieur : 418 286-4977

Note: dans ce document, la forme masculine est utilisée uniquement dans le but d'alléger le texte et désigne aussi bien les femmes que les hommes.

Nelson Bédard Maire 418 286-3844 Poste 23
maire@villedeportneuf.com

Diane Godin Conseillère, poste #1
 418 286-6543 Membre du comité culture et embellissement
 Représentante à la table de concertation des aînés de Portneuf
 Représentante de la ville à l'O.M.H.
dyaneg@globetrotter.net

Karine St-Arnaud Conseillère, poste #2
 418 909-9583 Membre du comité consultatif d'urbanisme
 Membre du comité culture et embellissement
 Représentante aux Haltes du Saint-Laurent
karine.starnaud@villedeportneuf.com

Chantale Hamelin Conseillère, poste #3
 418 286-6910 Maire suppléante
 Représentante de la ville à la résidence Portneuvienne
 Représentante de la ville à la R.R.G.M.R.P.
chantale.hamelin@villedeportneuf.com

Joëlle Genois Conseillère, poste #4
 418 455-5975 Membre du comité culture et embellissement
 Représentante achat local
joelle.genois@villedeportneuf.com

Esther Savard Conseillère, poste #5
 418 286-3434 Représentante de la ville auprès du Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Capitale nationale et de Chaudières-Appalaches
 Représentante achat local
 Représentante pour le DekHockey
 Représentante pour la Coop Santé Portneuf/Saint-Basile
esther.savard@villedeportneuf.com

Annick Leclerc Conseillère, poste #6
 418 283-2226 Responsable des questions familiales et du volet aînés-loisirs
 Représentante au comité de pilotage plan de développement durable
annick.leclerc@villedeportneuf.com

Les responsables municipaux (418 286-3844)

DIRECTION GÉNÉRALE

GREFFE

SERVICE des TRAVAUX PUBLICS

INSPECTION MUNICIPALE

SERVICE des INCENDIES et SÉCURITÉ PUBLIQUE

SERVICE des LOISIRS

INSPECTION de la RACE CANINE

Danielle M. Bédard poste 26

France Marcotte poste 24

Denis Dion poste 1

Julie Vallée poste 25

Éric Savard (418 520-7471)

Anaïs Jardon poste 28

Denise Charest (418 286-6960)

Bibliothèque LE SIGNET

Chantale Hamelin (418 286-6910)

Bibliothèque LA DÉCOUVERTE

Johanne Savard (418 286-3509)



- Dépôt du bordereau de correspondance
- Dépôt d'un rapport budgétaire comparatif
- Dépôt d'un rapport d'eau potable
- Dépôt du certificat relatif à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour l'approbation du règlement d'emprunt 158 (\$200 000)
- Adoption des procès-verbaux du 8 et du 18 septembre 2014
- Adoption des comptes à payer : \$1 355 407.08
- Dépôt du procès-verbal du Comité Culture et Embellissement
- Adoption règlement, Camping Panoramique
- Adoption premier projet de règlement, lotissement
- Adoption premier projet de règlement afin d'agrandir la zone Rb-103
- Avis de motion, modification pour ajouter faible densité zone Rc-101
- Modification du règlement d'emprunt #153, voie de contournement
- Demande dérogation mineure, 356, 1^{re} Avenue
- Demande dérogation mineure, 218, rue des Boisés
- Projet de développement résidentiel, monsieur Arseneault
- Mandat WSP Canada, services professionnels – voie contournement
- Mandats arpenteur-géomètre et notaire, voie de contournement
- Employés temporaires pour le déneigement
- Représentante de la ville à la Résidence Portneuvienne
- Adoption politique journal municipal
- Projet Oléoduc
- Appui au projet de toilette sèche
- Aide financière, CAPSA
- 5^e Groupe Brigade Mécanisé du Canada



M. Nelson Bédard, maire de Portneuf

**Prochaine
séance
ordinaire:**

**Le lundi 10
novembre 2014
à 19h30**

**COMPTE RENDU DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE PORTNEUF DU : 14 octobre 2014**



AVIS PUBLICS

Est, par les présentes, donné par la soussignée greffière de la susdite municipalité :

QUE le conseil municipal de la Ville de Portneuf a adopté lors de la séance ordinaire du 14 juillet 2014 le règlement suivant :

Modifiant le règlement de zonage 116 afin de permettre l'usage atelier d'entrepreneur général et spécialisé dans la zone C-2.

QUE le règlement 154 est entré en vigueur suite à l'émission du certificat de conformité par la M.R.C. de Portneuf le 19 septembre 2014.

QUE le présent règlement est déposé au bureau de la municipalité, 297, 1^{re} Avenue, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

Donné à Portneuf, ce 24^{ième} jour d'octobre 2014.



France Marcotte, greffière

**Ville de Portneuf
MRC de Portneuf**

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116 applicable au territoire de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 14 octobre 2014, le Conseil de la Ville de Portneuf a adopté un projet de règlement modifiant le règlement de lotissement numéro 114. Le projet de règlement vise à ajouter des dispositions précisant que les opérations cadastrales visant l'identification d'un cadastre vertical effectué lors de la conversion d'un immeuble en copropriété divise sont soustraites de l'application des normes relatives à la contribution pour fins de parcs, de terrains de jeux ou d'espaces naturels ainsi que de l'application des normes minimales de lotissement.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 10 novembre 2014 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf. Au cours de cette assemblée, ledit projet de règlement sera expliqué et le Conseil entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf, aux heures régulières de bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, ce 24 octobre 2014.



France Marcotte, greffière

**Ville de Portneuf
MRC de Portneuf**

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116 applicable au territoire de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 14 octobre 2014, le Conseil de la Ville de Portneuf a adopté un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116. Le projet de règlement a pour but de prolonger la zone résidentielle Rb-103 en ajoutant le lot 2 981 904 et en diminuant la zone Ra-112 de la même superficie.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 10 novembre 2014 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf. Au cours de cette assemblée, ledit projet de règlement sera expliqué et le Conseil entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf, aux heures régulières de bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, ce 24 octobre 2014.



France Marcotte, greffière

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION DEMANDE DE DÉROGATION

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 10 novembre 2014, à 19h30, à l'hôtel de ville située au 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé au 198, rue des Boisés, portant le matricule 9875 06 3735.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre l'implantation d'un garage, à .60 mètre des lignes de lot au lieu de 1.5 mètres, prescrit à l'article 7.2.2 3e paragraphe du règlement de zonage numéro 116.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de ces demandes sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Ville de Portneuf, ce 24 octobre 2014.



France Marcotte, greffière

INFORMATIONS

Bulletin d'information de la table de concertation des aînés de Portneuf



ACTIVITÉS À SURVEILLER ET SERVICES OFFERTS CONCERNANT LES AÎNÉS

L'AIDE AUX PERSONNES EN FIN DE VIE ET POUR LEURS PROCHES AIDANTS : UN NOUVEAU SERVICE OFFERT PAR « ALBATROS, SECTEUR PORTNEUF »

Les personnes âgées en soins palliatifs et fin de vie et leurs proches auront accès à un nouveau service d'aide dans Portneuf par l'entremise de l'organisme Albatros Québec en 2015. Les aînés gravement malades et leurs proches pourront obtenir du soutien moral donné par les bénévoles du mouvement Albatros.

Albatros-Québec secteur Portneuf offrira gratuitement le répit, l'accompagnement et le soutien de la personne malade et du proche aidant dès l'annonce d'un diagnostic de soins palliatifs. Le service sera d'abord disponible pour les proches aidants d'aînés à domicile en soins palliatifs et fin de vie, sous forme de répit-accompagnement par périodes de trois heures par semaine. Des bénévoles accompagneront les proches aidants et les aînés malades, référés bien souvent par le Centre de santé et services sociaux de la région.

Recherche de bénévoles

Albatros secteur Portneuf recherche des bénévoles pour l'accompagnement à domicile, une dizaine dans un premier temps. Une formation de 36 heures au coût d'une quarantaine de dollars est prévue cet automne. La formation s'adresse aux personnes intéressées par le bénévolat, aux proches aidants et aux gens qui désirent apprivoiser la mort. Les bénévoles devront entre autres faire preuve d'ouverture d'esprit, œuvrer dans le respect de la personne et de son intimité.

La date limite d'inscription pour la formation est le 17 octobre en contactant Diane Gagnon au: 418 284-5078 ou par courriel à : albatrosportneuf@gmail.com

Jeudi le 6 novembre 2014 : activité de la semaine nationale des proches aidants

Repas et pièce de théâtre : «Le droit d'être vieux.»

Troupe de théâtre de Charlesbourg

Salle communautaire de Pont-Rouge

Pour plus d'informations et pour participer à ces activités (la réservation est obligatoire) :

Association des proches aidants de la Capitale-Nationale, secteur Portneuf

418 873-8536, 418 285-3550 / 418 286-3626

ou par courriel : aidantsportneuf@hotmail.ca

Diane Godin, conseillère

Table de concertation des aînés

La bibliothèque la Découverte, secteur nord, Carrefour municipal, 500, rue Notre-Dame, Portneuf

Heure d'ouverture : mardi 18h30 à 20h00, mercredi 13h30 à 15h00 jeudi 18h30 à 20h00

Un poste est disponible le jeudi aux deux semaines. Si vous êtes intéressé à donner de votre temps et si vous n'avez pas de difficulté avec l'informatique, on a besoin de vous, téléphonez-moi au : 418 286-3509. Si vous êtes nouvellement arrivé à Portneuf, c'est une belle façon de vous faire de nouvelles connaissances.

Nous mettons en vente notre collection de CD au montant de 3.00\$ chaque.
Que vous soyez abonné ou non, vous êtes bienvenus.

LES DERNIERS ACHATS

Auteur	Titre	Auteur	Titre
Archer Jeffrey	Des secrets bien gardés	Ahern Cecelia	Tombée du ciel
Beauchamp Pierrette	Voyageurs de passage	Baby André K.	Le Pape Juif
Collins Jackie	L'héritière des Diamond	Chattam Maxime	La patience du diable
Charland Jean Pierre	Les années de plomb	Robin Cook	Le choix de Thalie
Crais Robert	Suspect	Cussler Clive	La course
Castle Richard	Tempête de feu	Coelho Paulo	Adultère
Dupuy Marie Bernadette	Le scandale des eaux folles	Delacourt Grégoire	On ne voyait que le bonheur
Dalpé Micheline	Les orphelins irlandais	Duenas Maria	Demain à Santa Cecilia
Felloques Julian	Passé imparfait	Graham Lauren	Un beau jour peut-être
Hilderbrand Elin	Un si beau jour	Jasmin Claude	Elise, la fille de sa mère
Henriette Chardak	TAHUL les pierres de foudre	Lark Sarah	Le chant des esprits
Laberge Rosette	Un voisinage comme les autres : -Un été décadant -un printemps ardent	Ludlum Robert	La traque dans la peau, le territoire de bourne
Nothomb Amélie	Pétronille	Patterson James	Week end e enfer et Tirs croisés
Monast Marie Louise	Les amants du grand dérangement	Mosse Kate	Citadelle
Mathieu André	Paula tome 1-2-3-4	Trépanier Marie Lyne	Fille de roi
Willig Lauren	Ashford park	Michaud Joselito	Gloire dimystifié
L'annuel Automobile 2015			

La Résidence Portneuvienne

Pour informations ou visite, contacter le bureau administratif de la résidence au :

418 286-4000.

Gilles Émond,
Président Conseil d'administration de La Résidence Portneuvienne



Livre «Au dit-lieu de Portneuf» : Ce livre relate l'histoire de Portneuf et inclut de nombreuses photos en noir et blanc et en couleur.

Vous pouvez vous en procurer des copies, au coût de \$50.00 chacun, au bureau de l'hôtel de ville et chez M. Pierre Gignac : demers.gignac@globetrotter.net /418 286-0024.

La bibliothèque le Signet, secteur sud, école La Riveraine, 105, rue des Écoliers, Portneuf—

La bibliothèque est ouverte tous les mercredis de 19h00 à 20h30. Un tirage de Noël aura lieu le 17 décembre, dernière journée d'ouverture de la bibliothèque en 2014. Deux chèques-cadeaux de 25.00\$ de la Librairie Donnacona seront tirés. Les emprunteurs auront droit à un billet par journée d'ouverture à compter du 22 octobre. Bonne chance à tous.

VOIR LE LISTE DES NOUVEAUTÉS À LA PAGE SUIVANTE.



NOUVEAUTÉS SEPTEMBRE 2014

Titre	Auteur
Pétronille	Amélie Nothomb
Retour de l'oiseau-tonnerre (Le) - tome 1 - L'éveil	Anne Robillard
Faiseuse d'anges (La)	Camilla Lackberg
Confessions post-référendaires	Chantal Hébert et Jean Lapierre
Vallée du renard (La)	Charlotte Link
Puits (Le)	Daniel Lessard
Guide de l'auto (Le)	Denis Duquet
Veuve du boulanger (La)	Denis Monette
Vivre et mourir... guéri!	France Gauthier
Tag	Ghislain Taschereau
Tabou - tome 23 - Au-delà des apparences	Isabelle Boisvert
Épreuve (L') - tome 1 - Le labyrinthe	James Dashner
Épreuve (L') - tome 2 - La terre brûlée	James Dashner
Épreuve (L') - tome 3 - Le remède mortel	James Dashner
11e et dernière heure (La)	James Patterson
Tirs croisés	James Patterson
Week-end en enfer	James Patterson
Dames de Bretagne (Les) - tome 1 - 1484-1488	Jean Nahenec
Dames de Bretagne (Les) - tome 2 - 1488-1492	Jean Nahenec
Rive-Sud, P. Q. - tome 1 - La cité de la misère	Jean-Louis Morgan
Années de plomb (Les) - tome 1 - La déchéance d'Édouard	Jean-Pierre Charland
Années de plomb (Les) - tome 2 - Jour de colère	Jean-Pierre Charland
Années de plomb (Les) - tome 3 - Le choix de Thalie	Jean-Pierre Charland
Chronique de Clifton - tome 3 - Des secrets bien gardés	Jeffrey Archer
Police	Jo Nesbo
Wildwood	Johanne Seymour
Sélection - tome 1	Kiera Cass
Sélection - tome 2 - L'élite	Kiera Cass
Sélection - tome 3 - L'élue	Kiera Cass
Histoires secrètes - Le prince et le garde	Kiera Cass
Femme du capitaine (La)	Lisa Tawn Bergren
Édith Butler, la fille de Paquetville	Lise Aubut
Femmes de Noël (Les)	Liz Curtis Higgs
Faille en toute chose (La)	Louise Penny
Beau mystère (Le) - Armand Gamache enquête	Louise Penny
Fille de Joseph (La)	Louise Tremblay-d'Essiambre
Héritiers du fleuve (Les) - tome 3 - 1918-1929	Louise Tremblay-d'Essiambre
Scandale des eaux folles (Le) - tome 1	Marie-Bernadette Dupuy
Chroniques d'une p'tite ville - tome 4 - 1962. La vérité éclate	Mario Hade
Ceux qui tombent	Michael Connelly
Orphelins irlandais (Les)	Micheline Dalpé
Malphas - tome 4 - Grande liquidation	Patrick Senécal
Tempête blanche	Preston & Child
Héros	Rhonda Byrne
Épicerie Sansoucy (L') - tome 1 - Le p'tit bonheur	Richard Gougeon
Meurtre à la sauce cajun	Robert Crais
Suspect	Robert Crais
Prescription mortelle	Robin Cook
Un voisinage comme les autres - tome 2 - Un été décadent	Rosette Laberge
Isa - tome 1 - L'île des exclus	Sergine Desjardins
Isa - tome 2 - L'île de l'ermite	Sergine Desjardins
Un roman du Bastion Club - tome 9 - Dompté par l'amour	Stephanie Laurens
Joyland	Stephen King
Fanette - tome 7 - Honneur et disgrâce	Suzanne Aubry
Oubliées (Les)	Tess Gerritsen



**Plus de
1000 emplois**
à conserver...

L'achat local, une voie de choix!

La Ville de Portneuf et à la Chambre de commerce de l'est de Portneuf

ont offert plus de **1000 \$** en prix lors du souper réseautage du 23 septembre dernier.

Plus de **100** personnes ont participé à ce souper.



MERCI AUX ENTREPRISES PARTICIPANTES

Accommodation Papillon / Petro-T
Deckhockey Portneuf
Alain M & M Ltée
Déneigement Guy Paquin
Arts et Ébénisterie Serge Belleville
Ébénisterie Pierre Choquette
Banque Nationale / Portneuf
Électro-mécanique Dominic Légaré
Camping Panoramique de Portneuf
Entretien ménager Annie Hamel
Carrosserie Cardeck, François Rivard
Esthétique Francine Langlais

Centre de l'auto Portneuf, Christian Papillon
Esthétique Vicky Gauthier
Centre Esthétique Auto ASM, Simon Mathieu
Formation Prévention Secours
Coiffure Carole Duval & Massothérapie
Julie Darche & Esthétique Caroline Delisle
Frenette et Frères
Coiffure Caroline Coulombe
Groupe Enviroval Inc.
Coiffure Louise Auger et Joanie Paquin
Mme Joane Audet, Artiste-peintre
Coiffure Michelle Germain

Maison des Aînés de Portneuf
Coiffure Vanessa Bouchard
Marc Larochelle, entrepreneur général
Coopérative de solidarité de santé
Portneuf/St-Basile
Massothérapie Annie Bélisle
Coopérative funéraire Rive-Nord
Le Petit Épicier / Dépanneur Dan
Pizzeria Paquet
Pharmacie Famii-Prix / G. Jacques & J. Marcotte
Réparation électro M. Vallier Henri

Restaurant Le Littoral
Resto-Gare de Portneuf
Salon de toilettage Clos du silence
Sélection du Pâtissier
Les Serres du St-Laurent / Savoura
Services financiers SFL, Benoît Portelance
Mme Stéphanie Bouchard, Artiste-peintre
Mme Suzanne Claveau, Artiste-peintre
Traiteur Mme Rolande J. Morissette
Mme Véronique Carbonneau, Artiste-peintre



***L'achat local,
au coeur de notre
engagement!***



**Chambre de commerce
de l'Est de Portneuf**

22923081014

La Chambre de commerce a fait tirer une carte de membre annuelle, le hasard a voulu que la ville de Portneuf soit pigée.

Toutefois, la Ville a choisi de reprendre le tirage afin d'offrir le prix à une autre entreprise. Le prix a été finalement remporté par les hôtes de cette soirée, le Camping Panoramique.



Centre d'Entraide et de Ressources Familiales de Portneuf

Atelier d'information JE BOUGE, DONC J'ÉCRIS!

Pont-Rouge, le 29 septembre 2014 – Le CERF Volant invite les parents à son atelier d'information qui leur permettra d'apprendre : « Comment aider son enfant âgé de 3 à 6 ans à développer sa motricité globale afin de faciliter son apprentissage de l'écriture ? » Notre invitée : Mme Meggie Campagna, ergothérapeute spécialisée en pédiatrie. **Mardi le 28 octobre 2014, au Carrefour municipal de Portneuf, (500, rue Notre-Dame, salle 2, Portneuf), de 19h00 à 21h00.**

Inscription requise avant le 27 octobre au 418 873-4557.
Gratuit pour les membres (5.00\$ pour les non-membres).

Faites vite, les places sont limitées!

Au plaisir de vous rencontrer!

Source : Christine Gingras, animatrice-intervenante

CERF Volant de Portneuf
Tél. : 418 873-4557 | cerfvolant@derytele.com
2, rue Saint-Pierre, local 2, Pont-Rouge, Québec, G3H 1W1



Un représentant du refuge canin l'Arche de Kathleen vous visitera à domicile cet automne afin de faire le recensement des chiens dans la ville. Il en profitera pour vous remettre une copie du règlement sur le contrôle animalier qui a été adopté par la ville.

Le refuge canin l'Arche de Kathleen est un organisme à but non lucratif voué à la protection des chiens. Leurs représentants seront bien identifiés.

Nous comptons sur votre bonne collaboration lors de ces visites.

La ville de Portneuf



« Portneuf 2030: notre territoire, notre avenir » Pour imaginer collectivement notre avenir

La MRC de Portneuf et ses partenaires ont amorcé récemment une grande démarche de planification concertée de développement du territoire. Cette démarche porte le nom de «Portneuf 2030 : notre territoire, notre avenir».

Ainsi, la MRC et ses partenaires convient la population à un petit voyage dans le temps, vers le futur. Destination: l'année 2030, dans une MRC de Portneuf de rêve, un milieu de vie idéal sur les plans social, environnemental et économique. Pour parvenir à une vision concertée et à un développement futur qui reflètent les aspirations du milieu, la participation de tous est importante.

Tous les citoyens sont donc invités à participer à différentes activités collectives qui entourent cette grande consultation. Déjà, un sondage en ligne a été rempli par plusieurs en septembre. D'autres activités collectives sont à venir, dont une en octobre (activité de vision).

Surveillez les journaux locaux pour vous tenir au courant des différentes activités organisées dans le cadre de cette démarche, et rendez-vous au www.mrc.portneuf.com pour en apprendre davantage sur «Portneuf 2030 : notre territoire, notre avenir»

Merci de votre participation !

SERVICE INCENDIE



Festival des pompiers

La brigade incendie de Portneuf tient à remercier la population pour sa participation et son encouragement lors du festival des pompiers.

Nous ne voulons pas oublier nos nombreux bénévoles et nos commanditaires car sans leur implication le festival n'aurait pas eu le même succès. Aussi grâce à l'appui de la ville de Portneuf, nous avons eu l'opportunité de réaliser ce festival. Une fois de plus : **un énorme MERCI!**

Le comité du festival des pompiers.



Festival des pompiers, Portneuf, août 2014

Fête de Noël des enfants

—en collaboration avec le service incendie de la ville de Portneuf



Inscription obligatoire
d'ici le:
5 décembre 2014

C'est le temps d'inscrire vos enfants à la fête de Noël. Tous les enfants de la naissance à 8 ans sont chaleureusement conviés à assister à la fête qui aura lieu le dimanche **21 décembre 2014** à 13h00 au Carrefour municipal.

**Pour participer à l'activité, l'enfant doit être un résident de la ville de Portneuf.*

Inscription obligatoire (même pour les enfants de l'école primaire) en appelant au: 418 286-3844 poste 21.

Svp., nous fournir le nom, le prénom, l'âge, le sexe de l'enfant ainsi que le nom d'un parent et le numéro de téléphone.



TRAVAUX PUBLICS

Stationnement dans les rues

Il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur le chemin public entre 23h00 et 7h00, du **15 novembre au 1er avril** inclusivement, et ce, sur tout le territoire de la municipalité.

Toute personne qui commet une infraction est passible, en plus des frais, d'une amende de 30.00\$. Il est important de ne pas stationner dans les rues durant les jours de tempête ou d'accumulation importante de neige, afin que le service de déneigement puisse effectuer son travail sans problème.

Consulter le règlement RMU-04 «**Stationnement**» au www.villedeportneuf.com

Installation des balises

(Saison 2014-2015)

L'arrivée du temps froid et de la neige nous oblige à parler de l'hiver et des précautions à prendre pour protéger nos terrains et rendre le service de déneigement des plus efficaces et sécuritaires. À l'approche de la saison hivernale, il est de la responsabilité des propriétaires de poser des balises afin de délimiter leurs terrains. Pour une protection optimale de votre propriété, la Ville vous suggère d'installer les balises aux coins de votre terrain, juste en bordure de la rue ou indiquez à votre entrepreneur en déneigement l'endroit précis où poser les balises.

Signalisation déneigement

Dans le but d'accélérer le déneigement des voies publiques et diminuer les risques de bris, sinon les éviter, la ville demande à ses citoyens d'identifier, à l'aide de poteaux peints d'une couleur voyante, de fanions ou de balises, l'alignement de la chaîne de rue, les clôtures, haies ou toute autre infrastructure située en bordure des voies publiques. Il est de plus recommandé que cette signalisation soit entretenue et dégagée pour qu'elle soit toujours visible.

Installations gênantes à identifier

Arbres, arbustes, murets et haies - PROTECTION ET BALISAGE

Il est de la responsabilité de chaque citoyen de protéger adéquatement les arbres, les haies ainsi que tout autre aménagement décoratif qui orne son terrain. Il doit également " baliser " toutes infrastructures susceptibles d'être endommagées lors des opérations de déneigement (murets, interblochs, etc.), et ce, même si ledit bien est situé de l'autre côté d'une clôture qui longe la rue. D'ailleurs, la clôture elle-même devrait être enlevée ou protégée solidement pour éviter des bris coûteux. Il est de plus recommandé que cette signalisation soit entretenue et dégagée régulièrement pour qu'elle soit toujours visible. Advenant le non respect des orientations précitées, la ville n'assumera aucune responsabilité en cette matière.

Pour sa part, le service des travaux publics s'assure de baliser les endroits dangereux, les bornes d'incendie et les emplacements de grilles pluviales de rues.

Protection hivernale

Les boîtes aux lettres doivent être installées à l'extérieur de l'emprise de la route et protégées adéquatement. L'installation doit être conforme aux normes de Postes Canada.

Les arbres, arbustes ou autres doivent être à l'intérieur de la limite de la propriété et être protégés. La ville ne pourra être responsable des bris survenus accidentellement lors des opérations de déneigements ou d'entretien.

Abris d'hiver pour automobiles

Les abris temporaires sont permis du 15 octobre 2014 au 1er mai 2015 aux conditions suivantes:

- Il doit être situé à au moins 1,5m du trottoir ou de la bordure de rue s'il n'y a pas de trottoir;
- S'il est situé sur un terrain d'angle (à l'intersection de 2 rues), l'abri doit respecter le triangle de visibilité;
- Ces constructions doivent être revêtues de façon uniforme et un maximum de 2 matériaux différents peuvent être utilisés.
- Aucun permis n'est nécessaire pour l'installation de ces abris d'hiver.



Rinçage des réseaux d'aqueduc

Afin d'assurer la qualité de l'eau potable et celle de ses installations, la Ville de Portneuf procédera au nettoyage des réseaux d'aqueduc. Depuis septembre 2014, les employés des travaux publics ont démarré l'opération de rinçage des réseaux de distribution de l'eau potable. Durée approximative de ces travaux : 1 mois et plus.

Objectif et procédure :

Les travaux qui seront menés de jour consistent à nettoyer les réseaux des différents dépôts qui peuvent s'accumuler dans les tuyaux. Pour ce faire, les employés du Service des travaux publics ouvrent les bouches d'incendie situées à des endroits stratégiques et les laissent couler suffisamment pour rincer adéquatement les conduites.

Que faire si votre eau est brouillée ?

Le rinçage d'un réseau d'aqueduc peut avoir comme conséquence de brouiller, troubler l'eau avec de petites bulles d'air ou de colorer l'eau distribuée. Si tel est le cas, ouvrez tous vos robinets d'eau froide durant quelques minutes jusqu'à ce que la situation revienne à la normale. Cette détérioration momentanée des qualités esthétiques de l'eau potable n'affecte en rien sa salubrité. Aucun problème bactériologique n'est généré par cette opération.

Suivi du Règlement sur la qualité de l'eau potable (Q-2, r.18.1.1) :

Nous vous rappelons que l'eau potable de la Ville de Portneuf est analysée et suivie quotidiennement. De plus, des échantillons d'eau sont expédiés (chaque semaine) à un laboratoire accrédité par le MDDEP pour analyse. Tous les résultats obtenus sont acheminés au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour un contrôle de qualité.

Déneigement –saison 2014-2015

Dans la présente section, nous avons le plaisir de vous présenter un résumé des exigences relatives aux travaux de déneigement et de déglacage que la ville souhaite maintenir pour l'exécution de son mandat de déneigement.

Nous allons décrire sommairement les responsabilités et les obligations que la ville propose pour l'exécution des travaux de déneigement, de déglacage et les matériaux à utiliser.

Description du déneigement selon les niveaux d'entretien des chaussées:

Remarques *: Afin de conserver la maniabilité de la réserve d'abrasifs par temps froid, il est recommandé de traiter les abrasifs par l'ajout d'un minimum de 5 % en poids de sel lors de leur fabrication pour former un mélange homogène. La réserve d'abrasif que la ville produit pour la saison hivernale 2012-2013 est composée d'un minimum de 10 % de sel dans le sable.

Notes:

Niveau 1: seulement les côtes de la rue Saint-Charles, Avenue Saint-Louis, Chemin Neuf, route des Pruches, rang de la Chapelle, route du Côteau-des-Roches, route François -Gignac et rue du Plateau;

Niveau 2: boulevard Gauthier, rue Saint-François, Avenue Saint-Germain, rue Notre -Dame, avenue de l'Église, Avenue Saint-Louis, rue Saint-Charles (incluant Freneco), 1^{re} Avenue Est, 1^{re} Avenue Ouest, rue de la Grève, rue de la Rivière, rue Lucien-Thibodeau, rue Siméon-Delisle, Chemin Neuf, route des Pruches;

Niveau 3: Toutes les rues non identifiées aux niveaux 1 et 2.

Lumière de rue – Rappel

Lorsque vous constatez qu'une lumière de rue est défectueuse, communiquez au: 418 286-3844 poste 21 afin que nous avisons la compagnie responsable de l'entretien du réseau d'éclairage dans les plus brefs délais.

Pour faciliter la localisation du lampadaire défectueux, il est important de nous donner une adresse de référence (la plus proche possible), nous mentionner également la nature de la défectuosité (lumière brûlée, toujours allumée, intermittente) afin de procéder à une intervention adéquate.

SERVICE DES LOISIRS



CORVÉE DE NETTOYAGE DES SENTIERS:

« Merci aux bénévoles! »

Merci aux bénévoles qui ont prêté main forte pour la corvée de nettoyage des sentiers qui s'est déroulée le 27 septembre dernier dans les sentiers derrière l'OTJ. Grâce à vous, les sentiers seront plus sécuritaires et agréables à utiliser pour les usagers. Lors de cette corvée, des arbres morts ont été coupés, la rampe du pont a été reconstruite, les abords du sentier principal jusqu'au transcontinental ont été débroussaillés, le ruisseau a été nettoyé de certains arbres morts et de la poussière de pierre a été ajoutée pour combler les trous dans le sentier principal. Cette corvée était prévue dans le cadre de la politique familiale dans le but d'entretenir et améliorer les infrastructures déjà en place. Une autre journée sera peut-être planifiée au printemps pour poursuivre le travail commencé. Restez à l'affut des informations dans le journal municipal.



Retour sur la journée familiale du 7 septembre au parc des générations:

La journée familiale au parc des générations prévue le 6 septembre a été reportée à cause de la température le 7 septembre 2014. La journée s'est bien déroulée. En tout, une soixantaine de personnes ont pris part aux différents tournois et activités qui étaient offerts. Des tournois amicaux de « shuffle board » et de pétanque ont eu lieu sur les nouveaux terrains aménagés au parc des générations situé derrière l'hôtel de ville à Portneuf. Pour divertir les plus petits, des jeux gonflables avaient été installés, l'unité mobile 0-5 ans était présente et les jeunes du local des jeunes ont également contribué au succès de la journée. La journée avait été organisée par le service des loisirs de la ville de Portneuf en collaboration avec le comité des loisirs de la résidence Portneuviennne ce qui fut une collaboration très positive. L'activité sera sans doute de retour l'an prochain.

Société d'horticulture et d'écologie de Portneuf

La Société d'horticulture et d'écologie de Portneuf (SHEP) organise des activités pour les gens qui s'intéressent au jardinage sous toutes ses formes.

Adresse du site de la SHEP : www.sheportneuf.fsheq.org.

Prochaine activité :

Des fleurs au menu, par Normand Fleury

**Dimanche le 2 novembre 2014 à 9 heures - Bureau municipal, 260, rue Pettigrew
Saint-Léonard de Portneuf, Québec**

Admission gratuite pour les membres de la SHEP ainsi que pour les résidents des localités hôtes lors de la conférence tenue dans leur localité.—Non résidents 5.00\$



Patins, bâtons, rondelles à donner?

Venez les porter à l'OTJ sur les heures d'ouverture ou communiquez avec moi au :
418 286-3844 #28. Ils serviront à rendre des gens heureux !



La Société des Arts Traditionnels de Portneuf présente

Le Festival des Tambours de Portneuf

6^e édition

Les 15 et 16
novembre 2014



Carrefour Municipal de Portneuf
500 rue Notre-Dame
Portneuf G0A 2Y0

satrap.ca
info@satrap.ca
418 286 2211

Programmation

Le samedi 15 novembre 2014

13h00– Cercle des joueurs de tambours
13h30– Scène ouverte
16h00– Tord-Vis
20h00– Bette & Wallet
21h00– Les Chauffeurs à Pieds
Samedi soir : 20.00\$ (inclut l'entrée du dimanche)

Le dimanche 16 novembre 2014

13h00– Va-et-Vient
14h00– Cinéma avec André Gladu
15h00– Danse avec Normand Legault
Dimanche seulement : 5.00\$
Tout se déroule dans la grande salle du Carrefour Municipal de Portneuf, sur la scène André-Paris, nommée en l'honneur du grand musicien de Deschambault.
Vous êtes tous conviés au sixième Festival des Tambours de Portneuf, pour l'amour du folklore.

Entrée en admission générale
Billets en vente sur place les jours de l'événement
Bar et restauration sur place



JEUDI 13 NOVEMBRE 2014 de 17h00 à 20h00
À LA SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
(110, rue de la Rivière, Portneuf)

VENEZ ACCUEILLIR LES NOUVEAUX ARRIVANTS DE PORTNEUF!

CARTES DE SOUPER EN VENTE AU COÛT DE 10.00\$ PAR PERSONNE.

GRATUIT POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS!

RÉSERVATION OBLIGATOIRE POUR TOUS
AVANT LE JEUDI 6 NOVEMBRE À MIDI.

Cartes de souper disponibles au bureau municipal:
297, 1re Avenue, Portneuf, G0A 2Y0.

Informations: 418 286-3844 #28
ou losirs@villedeportneuf.com.



**Soirée d'accueil
des
nouveaux
arrivants**

Bienvenue à tous!



Ville de Portneuf OFFRE D'EMPLOI

Préposés à l'entretien des patinoires

Emploi temporaire-sur appel
Variant entre 10 et 30 heures par semaine
Travail pendant toute la saison de glace (décembre à mars)
Horaire variable

Lieu de travail : Portneuf

Nature du travail

Sous l'autorité de la directrice des loisirs, le rôle principal et habituel de la personne préposée à la patinoire consiste à effectuer différents travaux d'entretien reliés aux surfaces glacées (patinoire, anneau de glace, etc.)

Tâches spécifiques :

- Participe à l'entretien des surfaces glacées;
- Déneige, nettoie et arrose la patinoire et les surfaces glacées;
- Prépare, entretient et contrôle les équipements (accessoires d'arrosages, patinoire, etc.) et surfaces glacées;
- Participe à la bonne gestion (rangement) et à l'entretien des équipements associés aux surfaces glacées;
- Rapporte toutes anomalies à son supérieur immédiat;
- Respecte les règlements en vigueur dans les lieux utilisés (OTJ);
- Entretient de bonnes relations avec les citoyens ainsi qu'avec tous ses collègues de travail.

Elle accomplit toutes autres tâches connexes requises par son supérieur relatives aux attributions exigées.

Qualifications requises

Avoir 16 ans et plus;
Bonne capacité physique, responsable, débrouillard et polyvalent;
Facilité à travailler en équipe et de nuit;

Salaire/horaire selon la convention collective en vigueur soit entre 10.99\$ et 13.38\$

Faire parvenir votre CV **avant le 6 novembre 2014**

À l'attention de Mme Anaïs Jardon

Par fax au 418 286-4304

Par courriel à : loisirs@villedeportneuf.com

En personne ou par la poste au : 297, 1^{re} Avenue,
Portneuf, Qc,
G0A 2Y0



Ville de Portneuf

OFFRE D'EMPLOI — Pour le poste de journalier 2-a

Horaire de travail

40 heures par semaine réparties sur 5 jours de travail du lundi au vendredi entre 7h00 et 16h00 pour la période du 16 avril au 15 novembre. Pour la période du 16 novembre au 15 avril une moyenne de 40 heures semaine, réparties du dimanche au samedi. L'horaire de travail en est un flexible, selon les besoins du service et les heures de travail seront généralement effectuées entre 17h00 à 4h00, et ce, du dimanche au samedi.

Nature du travail

Sous l'autorité du directeur des travaux publics, le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emploi consiste à effectuer différents travaux d'installation et d'entretien reliés aux infrastructures, à la voirie et au réseau routier et d'agir comme responsable du déneigement. Elle collabore aussi à différents travaux d'entretien et de réparation des autres équipements et infrastructure de la ville.

Attributions caractéristiques

- Collabore à l'ensemble des travaux d'entretien des équipements de contrôle des pressions, de protection contre les incendies, des équipements de distribution de l'eau potable et des équipements de traitement des eaux usées, effectue les prélèvements pour les analyses d'eau potable;
- Participe aux divers travaux d'entretien des réseaux d'eaux potables et usées et des réseaux routiers;
- Collabore aux travaux de raccordement de services privés et de réparation de fuite d'eau potable sur le réseau;
- Participe aux semaines de garde et au suivi de l'eau potable à l'extérieur de sa semaine régulière de travail;
- Effectue des travaux d'entretien et de réfection de voirie tels que : pavage, reprofilage des rangs, trottoirs, bordures, fossés, corrections de terrains où il y a de l'érosion, les approches et surface (tablier) des ponts, les ponceaux, glissières et clôtures;
- Collabore à l'entretien de la signalisation routière et à l'inspection des rues, routes, rangs et tous les stationnements;
- Effectue les travaux de déneigement des voies publiques, des entrées, des trottoirs et des stationnements des édifices municipaux, des pancartes, des bornes fontaine et des patinoires, etc...;
- Agit à titre d'opérateur de la machinerie et des équipements municipaux.
- Voit à la bonne marche des véhicules et équipements et prend les mesures nécessaires en cas de défectuosité et collabore à l'entretien;
- Collabore aux travaux d'entretien des immeubles municipaux;
- Participe à la réalisation et effectue les travaux d'aménagement des parcs, espaces verts et aires de jeux en installant des bancs, des poubelles, des jeux mécaniques pour enfants, des filets de tennis etc.;
- Participe à l'entretien et répare lorsque nécessaire les parcs et les équipements de loisirs tels que : "niveler" les terrains des parcs, les terrains de balle, de tennis, de soccer, de ballon panier, les pistes de BMX, les pistes de marcheurs, les jeux d'eau et ramasser les poubelles et les détritux;
- Effectue des travaux d'entretien des immeubles municipaux tels que: peinture, plomberie, nettoyage, changements d'ampoules, tuyauterie, soudure, etc.;
- Collabore au bon fonctionnement des équipements et accessoires associés aux bâtiments.

Elle accomplit toutes autres tâches connexes requises par son supérieur.

Qualifications requises

- DEP en eau potable ou secondaire V avec spécialisation en eau potable;
- Deux (2) années d'expérience pertinente;
- Connaissances et habiletés en rapport avec les différents métiers de la construction;
- Dextérité manuelle, bonne capacité physique;
- Détenir un permis de conduire classe I ou III d'opérateur de véhicule lourd.

Salaire selon la convention collective en vigueur entre 16.37\$ et 19.91\$ l'heure

Faire parvenir votre CV **avant le 7 novembre 2014 – 16h00**, à l'attention de Mme Danielle M. Bédard

Par fax au 418 286-4304 ou par courriel à : direction.generale@villedeportneuf.com

En personne ou par la poste au : 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, QC, G0A 2Y0

Seulement les candidats retenus seront convoqués pour une entrevue.

Dans le présent document, le genre masculin est utilisé au sens neutre et désigne les femmes autant que les hommes. Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte



REPRÉSENTANTS DES GROUPES SOCIO-ÉCONOMIQUES ET DES LOCATAIRES DU 208, 2^e AVENUE, PORTNEUF

Le conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de Portneuf (2 HLM) est composé de la façon suivante :

- Trois représentants(es) de la ville de Portneuf;
- Deux représentants(es) des locataires;
- Deux représentants(es) des groupes socio-économiques.

Nous avons présentement :

- Un poste vacant comme représentant(e) des locataires pour l'immeuble situé au 208, 2^e Avenue, étant donné qu'aucun locataire n'est intéressé à combler le poste nous offrons à une personne qui désire travailler auprès des résidents de déposer sa candidature au bureau de l'office au 297, 1^{re} Avenue ou par courriel dbomh@globetrotter.net.
- Un poste vacant comme représentant(e) des groupes socio-économiques, vous avez un formulaire à remplir plus une résolution de nomination d'une personne au sein de l'organisme.

Le formulaire est disponible au bureau de l'office au 297, 1^{re} Avenue ou par courriel dbomh@globetrotter.net.

Pour information communiquez avec :

Danielle M. Bédard (418 286-3844 poste 26 ou au 418 286-3868)
Michel Thibault (418 286-3829)

Note : Les représentants du conseil d'administration de l'Office sont des bénévoles et ont environ 4 à 6 réunions par année.

HALLOWEEN

Samedi, 25 octobre 2014

En collaboration avec le :



De 13h00 à 16h00
POUR TOUTE LA FAMILLE:
VENEZ NOUS AIDER À
DÉMYSTIFIER LES LOUPS GAROUS

De 19h30 à 21h30
- Pour les jeunes de 13 ans et +
- Les adultes sont les bienvenus
- Grand jeu de recherche de loups garous

Arrivez à l'heure et habillez-vous chaudement!

Aucune inscription requise.

Au 451, boul. Gauthier, centre des loisirs